

MALI

Lettre de Décision

Decision Letter

Programme de Renforcement des Systèmes de Santé de MALI

Mali Health Systems Strengthening Programme

Cette Lettre de Décision forme une partie de l'Accord Cadre de Partenariat (ACP), et conjointement avec l'ACP, détaille les termes du Programme. Tout terme utilisé dans cette Lettre de Décision mais non défini aura la signification donnée à ce terme dans l'ACP.

This Decision Letter forms part of the PFA and together with the PFA sets out the Programme Terms of the Programme. Any term used in this Decision Letter but not defined shall have the meaning given to such term in the PFA.

<p>1. Pays : Mali <i>Country</i></p>
<p>2. Numéro d'allocation du paiement pour le programme : 1519-MLI-10a-Y <i>Programme payment grant number</i></p>
<p>3. Date de la Lettre de Décision : 08 août 2019 <i>Date of Decision Letter</i></p>
<p>4. Date de l'Accord Cadre de Partenariat (l'« ACP ») : 06 aout 2013 <i>Date of the Partnership Framework Agreement (the "PFA")</i></p>
<p>5. Programme : Renforcement des Systèmes de Santé 2 (RSS2) <i>Programme: Health Systems Strengthening (HSS)</i></p> <p>L'objectif ultime du soutien au renforcement des systèmes de santé (RSS) est de garantir une couverture vaccinale accrue et suivie en levant les obstacles du système de santé dans le pays, ainsi que précisé dans:</p> <ul style="list-style-type: none"> • les directives de Gavi sur le soutien au RSS appropriées - veuillez contacter votre Responsable Pays à prigaldies@gavi.org pour les directives; • le formulaire de demande de soutien au RSS approprié - veuillez contacter votre Responsable Pays à prigaldies@gavi.org pour le formulaire; • la proposition approuvée et toute réponse du pays à la demande d'éclaircissements du Comité d'Examen Indépendant (CEI) sur le RSS. <p><i>Tout décaissement au titre du soutien en espèces de Gavi au RSS ne sera effectué que si les conditions suivantes sont remplies :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>disponibilité du financement Gavi ;</i> • <i>présentation par le pays de rapports de situation annuels, ou équivalent, satisfaisants;</i> • <i>approbation de la recommandation par un Panel de Haut Niveau pour la Revue (High Level Review Panel) sur la poursuite du soutien de Gavi après la première année ;</i> • <i>respect de toute exigence fiduciaire en vertu de la politique de transparence et de responsabilité financière et de tout aide-mémoire ou évaluation de la gestion financière conclu(e) entre Gavi et le pays;</i> • <i>observance des clauses et conditions de Gavi (jointes à l'annexe [D] ou tel qu'établies dans l'accord cadre de partenariat) ; et</i> • <i>respect des conditions de Gavi alors en vigueur relatives aux états financiers et aux</i>

vérifications externes des comptes, notamment l'obligation de conduire une vérification externe des comptes sur base annuelle applicable à toutes les allocations en espèces de Gavi, qui figure dans les Clauses et Conditions de Gavi.

6. Durée du Programme : 2015 - 2019
Programme Duration

7. Budget du Programme : Ceci est le montant d'un budget pluriannuel validé par Gavi dans le cadre du Programme.
Programme Budget : This is the amount of an estimated multi-year budget endorsed by Gavi under the Programme.

Année du Programme <i>Programme Year</i>	2015-2016	2017	2018	2019	Total
Budget du programme (US\$) <i>Programme Budget (US\$)</i>	8,640,000	3,840,000	3,840,000	3,840,000	20,160,000
Paiement pour la performance <i>Performance Payment</i>		Non applicable			

8. Montants Annuels : Ceci est le montant annuel estimé approuvé par Gavi, à décaisser dans le cadre du Programme. Le pays reconnaît que :

- (a) une proportion du montant annuel peut être décaissée directement auprès d'une agence de mise en œuvre, tel que l'OMS ou l'UNICEF, plutôt qu'au pays ;
- (b) chaque montant annuel peut être décaissé dans des tranches successives à intervalle trimestriel ou tous les six mois.

Annual Amounts: This is the estimated annual amount Gavi has approved to be disbursed under the Programme. The Country acknowledges that:

- (a) a proportion of the Annual Amount may be disbursed directly to an agreed implementing agency, such as WHO and UNICEF, rather than to the Country; and
- (b) each Annual Amount may be disbursed in a number of tranches at quarterly or six-monthly intervals.

Année du programme <i>Programme year</i>	2015-2017	2018	Total
Montant Annuel (US\$) <i>Annual amount (\$US)</i>	12,480,000	3,840,000	3,840,000
Paiement pour la performance (US\$) <i>Performance payment (US\$)</i>		Non applicable	

9. Commentaires / éclaircissements en cours : non applicable
Outstanding comments/clarifications :

10. Documents devant être fournis :

Documents to be delivered

Le pays devra présenter les documents suivants aux dates précisées dans le cadre des conditions d'approbation et de décaissement des futurs montants annuels.

The Country shall deliver the following documents by the specified due dates as part of the conditions for approval and disbursements of the future Annual Amounts.

Rapports et autres informations : <i>Reports and other information :</i>	Date limite de réception <i>Due dates</i>
En vue de la préparation de l'acheminement annuel des vaccins, le pays devra soumettre les informations suivantes avant fin mars chaque année : niveaux des stocks y compris du stock tampon. <i>To prepare for the annual procurement of vaccines, Country shall submit the following information by end of March each year: vaccine stock levels including buffer stock</i>	31 Mars
En vue de la préparation de l'acheminement annuel des vaccins, le pays devra soumettre les informations suivantes en mai chaque année : nombre d'enfants à vacciner, niveaux des stocks y compris du stock tampon, taux de perte, tout changement proposé dans la présentation ou concernant les niveaux de co-financement minimum et vaccins reçus. <i>To prepare for the annual procurement of vaccines, Country shall submit the following information in May each year: number of children to be vaccinated, vaccine stock levels including buffer stock, wastage rates, any proposed changes in presentation or minimum co-financing levels and vaccines received.</i>	15 Mai
Conformément au processus en vigueur de Gavi, le pays devra présenter des rapports de performance programmatique et financière. <i>In accordance with applicable Gavi processes, Country shall report on programmatic and financial performance.</i>	A convenir avec le Secrétariat de Gavi <i>To be agreed with Gavi Secretariat</i>

11. Autres conditions: les termes et conditions suivants s'appliqueront au Programme:

Other conditions: the following terms and conditions shall apply to the Programme

Tout ajustement demandé par rapport aux montants annuels sera sujet à l'approbation de Gavi. Il sera essentiel que le Comité de coordination du secteur de la Santé du pays (ou son organe équivalent) soit impliqué dans ce processus dans sa fonction de processus technique et son soutien durant la mise en œuvre et le suivi du Programme. L'utilisation du soutien Gavi stipulé dans cette lettre sera sujette à un suivi de performance.

Si les informations bancaires les plus récentes fournies à Gavi ont changé ou vont changer avant le décaissement, le pays devra compléter un formulaire d'informations bancaires. Veuillez contacter gavihss@gavi.org pour le formulaire.

Any requested adjustments to the Annual Amounts will be subject to Gavi approval. It is essential that Country's Health Sector Coordination Committee (or its equivalent) be involved with this process both in its technical process function and its support during implementation and monitoring of the Programme. Utilisation of Gavi support stated in this letter will be subject to performance monitoring.

If the bank account information most recently provided to Gavi has changed or changes prior to disbursement, the country will need to complete a bank account information form. Please contact gavihss@gavi.org for the form.

Au nom de Gavi

Signée par



Pascal Bijleveld

Directeur des programmes Gavi a.i.

08 août 2019